

Силабус курсу ДРУГА СЛОВ'ЯНСЬКА МОВА: ПОЛЬСЬКА

Освітній ступінь – бакалавр
Галузь знань: 01 Освіта / Педагогіка
Спеціальність: 014 Середня освіта
Освітньо-професійна програма «Українська мова і література»
Кількість кредитів – 3
(Для груп УФ-21, УФ-22)
Рік підготовки, семестр – 2 рік, I-II семестри

Компонент освітньої програми: вибіркова

Дні занять:
Консультації:

Мова викладання: українська, польська



Керівник курсу

к. філог.н., Лобас Наталія Павлівна

Контактна інформація natalia.lobas@gmail.com 098 233 55 62

Опис дисципліни

Курс «Друга слов'янська мова (польська)» є практичним курсом, скерованим на вивчення студентами-філологами польської мови на рівні А1. Курс передбачає опрацювання лексичного матеріалу за визначеними тематичними напрямками, опрацювання мінімально необхідного рівня граматики, а також знайомство із краєзнавчими матеріалами. Мета курсу – розширити славістичну підготовку, збагатити уявлення про спорідненість слов'янських мов і своєрідність їх будови, поглибити знання про їхнє походження, типологічні риси української та польської мовних систем. Студент повинен знати: лексичний мінімум, системи словозміни, специфіку побудови синтаксичних конструкцій, особливості використання близькозначних слів і міжмовних омонімів; уміти читати, розуміти, перекладати тексти та аналізувати їх, сприймати усне мовлення і самостійно формувати прості фрази на рівні володіння іноземною мовою А1.

Зміст дисципліни розроблено на основі відповідних положень щодо підготовки фахівців-педагогів з української мови та літератури, норм та традицій вищої університетської освіти, а також профілю освітньо-професійної програми.

Навчальний контент

	Теми	Результати навчання
III семестр		
Змістовий модуль 1. Вступний.		
1	<i>Польська мова у родині слов'янських. Спільні риси, особливості та відмінності. Фальшиві друзі перекладача Специфіка орфоепіки. Наголос. Алфавіт. Диграфи</i>	<i>Студент повинен знати особливості польської мови на тлі відносно до інших слов'янських мов. Оволодіти навичками читання.</i>
2	<i>Поняття про морфологічну систему польської мови. Частини мови, граматичні категорії. Презентація. Формули етикету. Питання про справи. Дієслова III групи теперішнього часу. Дієслово być</i>	<i>Студент повинен вміти привітатися, попрощати, запитати про справи, представитися та познайомитися з іншою особою. Розуміти співвідносність польської та української граматичних систем, знати назви частин мови польською. Вміти</i>

		відміняти в теперішньому часі дієслова III дієвідміни та дієслово «бути»
Змістовий модуль 2		
3	Рід іменника та прикметника. Поняття особовості у польській граматиці. Нечоловічо-особова множина іменників та прикметників. Предмети навколо нас. Кольори та характеристики предмету. Основні питання про предмет. Опис предмету. Читання. Діалогічне мовлення. Wsklepiepapierniczym / Wkiosku	Студент повинен вміти підтримати розмову на тему предметів та їх ознак, правильно вживаючи відповідні граматичні конструкції
4		
Змістовий модуль 3		
5	Система відмінків у польській мові. Орудний та Знахідний відмінки однини і множини. Кількісні та збірні числівники. Назви національностей, професій. Назви членів сім'ї. Опис зовнішності. Вік. Зацікавлення. Опис особи. Читання. Діалогічне мовлення. Усна розповідь. Mojarodzina. Mój najlepszy przyjaciel	Студент повинен вміти підтримати розмову про свою сім'ю та інших, правильно вживаючи відповідні граматичні конструкції, розповідати про себе та іншу особу («Мій друг»)
6		
7		
Змістовий модуль 4		
5	Дієслово. Загальна характеристика. Форми дієслова, особливості вживання. Вид дієслова. Співвідношення виду та часу дієслова у польській мові. Модальні дієслова. Складний майбутній час. Читання. Діалогічне мовлення. Усна розповідь. Nazwydni tygodnia. Codzienne czynności. Plany na tydzień	Студент повинен вміти підтримати розмову про свої щоденні дії, їх регулярність та повторюваність, правильно вживаючи відповідні граматичні конструкції, розповідати про плани на найближчий час. Розрізняти форми дієслова та розуміти особливості граматичних категорій цієї частини мови.
6		
IV семестр		
Змістовий модуль 1		
7	Теперішній час дієслова. Порядкові числівники. Читання. Діалогічне мовлення. Усна розповідь. Czas. Mój zwykły dzień.	Студент повинен вміти підтримати розмову про час, щоденне життя, розповідати про рутинні справи, планувати свій день, правильно вживаючи відповідні граматичні конструкції. Розуміти та загальні правила та закономірності утворення теперішнього часу дієслів
8		
Змістовий модуль 2		
9	Система відмінків польської мови (повторення та узагальнення). Родовий, Місцевий відмінки однини та множини. Читання. Діалогічне мовлення. Усна розповідь. Назви продуктів, страв, мір і ваг, типи магазинів. W supermarkecie i na targu. Moje zwykłe posiłki.	Студент повинен вміти підтримати розмову про покупки, їжу, правильно вживаючи відповідні граматичні конструкції. Розповідати про візит до супермаркету, а також про вподобання у їжі. Розуміти та загальні правила та закономірності відмінкових форм іменника та прикметника
10		
11		
Змістовий модуль 3		
12	Родовий відмінок у даті. Минулий час дієслова. Польські свята та традиції. Читання. Діалогічне мовлення. Усна розповідь. Nazwymiesiący. Najważniejsze polskie święta religijne.	Студент повинен вміти підтримати розмову про свята та традиції Польщі, правильно вживаючи відповідні граматичні конструкції. Розповідати про традиції у своїй сім'ї, правильно називати дати.
13		

Формування програмних компетентностей

Індекс в матриці ОП	Програмні компетентності
---------------------	--------------------------

ЗК 4	Здатність до письмової та усної комунікації рідною мовою, знання іноземної мови, навички роботи з сучасними інформаційними технологіями
ПРН 7	Здатність підбирати систему завдань для контролю і корекції знань учнів; здійснювати усний, письмовий та тестовий контроль на заняттях з української мови та літератури, зарубіжної літератури, вести облік результатів контролю знань, умінь і навичок.
ПРН 8	Здатність вміти, виходячи з мети спостереження та властивостей об'єкта дослідження, обирати метод і розробляти план та методику спостереження; прогнозувати вплив різних факторів на якість результату.

Літературні джерела

Лобас Н. Mów po polsku. Rozmawiaj polską mową. Методичний посібник. Тернопіль: Видавництво «Крок», 2010. 194 с.

Mów i czytaj po polsku. Konwersacja i lektury. Розмовляй і читай польською мовою. Розмовні теми. Тексти для читання. Методичний посібник / Автор-укладач Лобас Н. Тернопіль: Видавництво «Крок», 2011. 217 с.

Ковальська Є. Жива граматики польської мови. Рівень 1 / Єва Ковальська. Харків: New Time, 2018. 79 с.

Політика оцінювання

- **Політика щодо дедлайнів та перескладання:** Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75% від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності балів). Перескладання модулів відбувається із дозволу деканату за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).
- **Політика щодо академічної доброчесності:** Списування під час контрольних робіт та заліку заборонені (в т.ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування та підготовки практичних завдань в процесі заняття.
- **Політика щодо відвідування:** Відвідування занять є обов'язковим компонентом оцінювання, за яке нараховуються бали. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, працевлаштування, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі за погодженням із керівником курсу.

Оцінювання

Остаточна оцінка за кожен семестр курсу розраховується наступним чином:

III семестр	Поточне оцінювання за модулі		Види роботи
	Модуль 1	15	Усна розповідь, діалоги, контрольне читання, граматичний тест
	Модуль 2	15	
	Модуль 3	30	
	Модуль 4	30	
	ІНДЗ	10	
	Разом	100	

IV семестр	Поточне оцінювання за модулі		Види роботи
	Модуль 1	30	Усна розповідь, діалоги, контрольне читання, граматичний тест
	Модуль 2	30	
	Модуль 3	30	
	ІНДЗ	10	
	Разом	100	

До Силабусу також готуються матеріали навчально-методичного комплексу:

- 1) Навчальний контент (розширений план лекцій)
- 2) Тематика та зміст практичних робіт
- 3) Завдання для підсумкового контролю (залікові питання)